



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 22 de marzo de 2013

EL GOBERNADOR ANUNCIA ASIGNACIONES DE ENERGÍA HIDROELÉCTRICA A CINCO EMPRESAS DEL OESTE DE NUEVA YORK EN RESPALDO DE 215 PUESTOS DE TRABAJO NUEVOS Y \$193 MILLONES EN INVERSIONES DE CAPITAL

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que cinco empresas de Nueva York Oeste recibirán energía hidroeléctrica de bajo costo en respaldo de la creación de 215 puestos de trabajo y \$193 millones en proyectos capitales de expansión. Más de la mitad de los puestos de trabajo nuevos serán creados por Yahoo! en su establecimiento de un centro de servicio telefónico de atención al cliente y la expansión de su centro de datos en Lockport.

Las asignaciones a las cinco compañías, aprobadas el día de hoy por la Junta Directiva de la Autoridad de Energía de Nueva York (NYPA, por sus siglas en inglés), totaliza casi 13 megavatios (MW) (13.000 kilovatios) de energía del Proyecto de Energía Niágara de la NYPA. Además de Yahoo!, las empresas son SiGNa Chemistry, para un potencial centro de manufactura nuevo en Wheatfield, Aurubis Buffalo en Búfalo, International Imaging Materials (IIMAK, por sus siglas en inglés) en Amherst y RubberForm Recycled Products en Lockport.

“La energía hidroeléctrica de bajo costo es una de las herramientas de desarrollo económico más efectivas que tenemos para crear puestos de trabajo en Nueva York”, dijo el Gobernador Cuomo. “Las asignaciones aprobadas el día de hoy para las cinco compañías en Nueva York Oeste ayudarán a crear más de 200 puestos de trabajo nuevos y respaldar importantes proyectos de expansión de capital. Estas son inversiones inteligentes en la economía de la región”.

“El Gobernador Cuomo y su administración no han escatimado esfuerzos para estimular el desarrollo laboral en Nueva York Oeste y la expansión de empresas a través del uso estratégico de recursos estatales”, dijo John R. Koelmel, presidente de la NYPA. “La energía hidroeléctrica de bajo costo de la Planta de Energía Hidroeléctrica Niágara ha sido una parte importante en la ecuación, según lo demostrado por las últimas asignaciones aprobadas por la Junta Directiva de la NYPA, incluyendo a Yahoo! Las expansiones previstas son una gran noticia para Nueva York Oeste”.

“Las asignaciones más recientes, individuales y colectivas, son una señal de emocionantes acontecimientos para la economía de Nueva York Oeste y la Autoridad de Energía se complace en

Spanish

formar parte de la ayuda para que estas compañías alcancen sus objetivos de expansión”, dijo Gil C. Quiniones, presidente y director ejecutivo de la NYPA.

“La economía de Nueva York Oeste está posicionada en forma única para beneficiarse de la energía hidroeléctrica brindada por las Cataratas del Niágara”, dijo el Congresista Brian Higgins. “Este es tan solo el ejemplo más reciente de cómo es que los puestos de trabajo pueden fluir del agua cuando aprovechamos los recursos que son naturalmente nuestros”.

“Durante mucho tiempo he creído que el mejor uso de la energía hidroeléctrica de bajo costo es crear puestos de trabajo y las asignaciones a Yahoo!, SiGNa Chemistry y Rubberform en mi distrito, así como los otros proyectos con sede en Nueva York Oeste son una prueba importante que nos estamos dirigiendo en la dirección correcta para hacer uso de recursos de energía hidroeléctrica para el máximo beneficio de nuestra región”, dijo el Senador George Maziarz. “Me complace trabajar en forma colaborativa con el Gobernador Cuomo, la NYPA y cada una de las compañías individuales que están invirtiendo en nuestra comunidad, en estos proyectos, lo que desarrollará nuestra economía y beneficiará a mis electores, así como a todos los residentes de Nueva York Oeste”.

“Los planes de expansión de Yahoo y de las otras cuatro compañías es otro signo del continuo impulso de desarrollo para Nueva York Oeste y resalta el papel que desempeña la planta de energía hidroeléctrica Niágara como un imán para la creación de puestos de trabajo”, dijo Sam Hoyt, presidente regional, Empire State Development (ESD, por sus siglas en inglés), principal organismo de desarrollo económico de Nueva York. “El Gobernador Cuomo está dándole la prioridad al despegue económico de Nueva York Oeste y esto se ve ejemplificado por la sociedad del estado con los beneficiarios más recientes de energía eléctrica”.

La energía de bajo costo para las cinco compañías será provista bajo contratos de siete años, con las asignaciones obtenidas de dos bloques de electricidad del Niágara, conocidos como Energía de Expansión y Energía de Reemplazo. Además de los nuevos puestos de trabajo permanentes, se espera que las inversiones de capital por parte de las compañías respalden cientos de puestos de trabajo en construcción.

Yahoo! recibirá una asignación de 7,2 MW para un centro de servicio telefónico de atención al cliente que creará un mínimo de 100 puestos de trabajo. La compañía web también planea expandir su centro de datos de última generación en Lockport y agregará 15 puestos nuevos a su fuerza laboral actual.

Además de la energía hidroeléctrica, ESD le proporcionará a Yahoo! hasta \$2 millones en créditos fiscales Excelsior en 10 años como mayor incentivo para sus planes de expansión.

Yahoo! también contribuirá con \$500.000 por año a la Fundación Comunitaria del Gran Búfalo, una organización sin fines de lucro que administra fondos de caridad a beneficio de Nueva York Oeste. El financiamiento será utilizado para promover estrategias prioritarias específicas de desarrollo económico identificadas por el Consejo Regional de Desarrollo Económico de Nueva York.

Spanish

“Estamos felices de formar parte de la comunidad de Nueva York Oeste y estamos emocionados con nuestros planes de expansión. Apreciamos nuestras asociaciones cercanas con municipalidades locales y estamos agradecidos con nuestra excepcional fuerza laboral en Lockport”, dijo David Dibble, vicepresidente ejecutivo de Tecnología Central de Yahoo! “Yahoo! está comprometida en ser una compañía ambientalmente responsable y le agradecemos a las autoridades locales y del estado de Nueva York por trabajar con nosotros para asegurar que continuemos brindando energía a nuestro centro de datos con energía limpia”.

SiGNa Chemistry, la cual tiene una creciente cartera de productos químicos “ecológicos” utilizados por industrias de recuperación y pilas de combustible, recibirá 2,5 MW de energía de Niágara para establecer un potencial nuevo centro de manufactura en Wheatfield, lo que inicialmente llevará a 50 puestos de trabajo nuevos. La cantidad de puestos de trabajo nuevos podría duplicarse en el transcurso del tiempo según aumente la demanda de sus materiales de energía industrial. A fines de año, SiGNa espera lanzar el nuevo centro de manufactura en un espacio de 15.000 pies cuadrados que podría expandirse para una mayor producción.

Aurubis Buffalo recibirá una asignación de 2,8 MW para impulsar la producción en la fábrica de laminados de cobre y bronce. La energía de bajo costo respaldaría la compra de una nueva caldera de \$9,5 millones hecha a la medida y una inversión de \$2,4 millones para revivir una fábrica de laminados inactiva. Las mejoras planeadas en las instalaciones de Búfalo añadirían 35 puestos de trabajo nuevos a una fuerza laboral existente de 675 empleados. Aurubis también está certificada como Empire Zone para recibir beneficios.

IIMAK, un fabricante internacional de cintas de transferencia térmica, cintas de códigos de barra, capas térmicas y tintas líquidas para la industria de las imprentas, recibirá una asignación de 200 kilovatios (KW, por sus siglas en inglés) de energía hidroeléctrica para respaldar una inversión de capital planificada de \$2 millones para la expansión del equipamiento en las instalaciones de la compañía en Amherst. IIMAK añadirá tres puestos de trabajo nuevos a su fuerza laboral de Amherst de 355. Además, IIMAK recibirá \$640.000 en créditos fiscales Excelsior por parte de ESD.

Rubberform Recycled Products, un fabricante de productos de caucho reciclado para la seguridad del tráfico, mejora de viviendas, las industrias de embarcaciones y productos marinos, recibirá una asignación de energía hidroeléctrica de Niágara de 200 kw y un subsidio de \$250.000 del Programa de Inversión Ambiental por parte de ESD en respaldo de una expansión de \$500.000 que incluye una nueva línea de producción de material reciclado. La compañía se ha comprometido en añadir 12 puestos de trabajo nuevos en su centro en Lockport, el cual actualmente cuenta con una fuerza laboral de 15 empleados.

Según la ley estatal, las asignaciones de energía a empresas de Nueva York Oeste de la planta de Niágara son para empresas dentro de un radio de 30 millas del centro hidroeléctrico o en las cercanías del condado de Chautauqua, a un precio que actualmente se encuentra un 40 por ciento más bajo que el

mercado de electricidad al por mayor en la región. La energía hidroeléctrica está vinculada a decenas de miles de puestos de trabajo en más de 100 empresas en la región, con una planilla combinada de más de \$2.000 millones.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418